

Salah Stétié et les peintres

Grâce aux livres d'artistes du poète libanais, le musée Paul-Valéry à Sète offre une traversée de la création plastique des années 1960 à nos jours.

NÉ À BEYROUTH, Salah Stétié étudie la littérature dans son pays avant de s'inscrire à la Sorbonne en 1951. Il se lie rapidement avec des écrivains et poètes tels Pierre Jean Jouve, André Pieyre de Mandiargues, Yves Bonnefoy, André du Bouchet ou Michel Deguy, et avec des artistes qu'il revoit, pour certains, à Beyrouth lorsqu'il rentre en 1955. En effet, le Liban s'ouvre à l'art international, inaugurant de fructueux échanges entre Orient et Occident. Salah Stétié fréquente Brassai, Man Ray, Mathieu... Il enseigne les lettres dans des établissements prestigieux et fonde *L'Orient littéraire et culturel*, supplément hebdomadaire au quotidien de langue française *L'Orient*, qu'il dirige jusqu'en 1961. Puis il devient diplomate tout en élaborant une œuvre poétique prolifique, essentiellement en français. L'exposition reflète brillamment la proximité, chère à l'homme de lettres, des arts poétiques et plastiques : environ cent cinquante livres réalisés avec près de quatre-vingt-dix artistes rendent compte du dialogue sans cesse renouvelé entre mots et images. Il débute en 1964 avec *La Nymphé des rats*, un ouvrage accompagné de douze gravures de Roger-Edgar Gillet, et s'achève sur de récentes réalisations comme *Une rose pour Wâdi Rum* avec Gilles du Bouchet, *L'Éclaircie* avec Albert Woda ou encore *Peindre la terre* avec Philippe Amrouche. À 84 ans, Salah Stétié continue de prouver que le livre d'artiste est une expression vivante : il fallait voir au musée la performance publique réalisée avec Joël Leick face à une feuille de huit mètres de long posée au sol !

Les étapes ménagées dans le parcours permettent au visiteur de percevoir l'intimité née de ces rencontres initiées au gré des amitiés, des admirations, des trajectoires artistiques, et les œuvres aux techniques variées – peinture, gravure, dessin, photo – accrochées aux cimaises entrent en résonance avec les livres composés à quatre mains. Comme le précise Maïthé Vallès-Bled, conservateur en chef du patrimoine et directrice du musée, il s'agit d'« une mise en écho entre l'écriture et l'œuvre, ou entre l'œuvre et l'écriture, chacune se nourrissant de l'autre en un questionnement d'où jaillit la création ». Le plus souvent, les artistes sollici-

tent le poète, qui écrit avec une extraordinaire acuité à partir de l'œuvre graphique. L'inverse arrive aussi, comme cela a été le cas avec Antoni Tàpies : appréciant le poème « Bois des cerfs », que Salah Stétié lui avait adressé, il répondit par plusieurs eaux-fortes. Avec Zao Wou-ki, une seule collaboration verra le jour, de même qu'avec Raoul Ubac. D'autres seront plus fécondes : onze livres avec Jacques Clauzel, six avec Alechinsky et autant avec Julius Baltazar. Parfois, c'est un éditeur qui met en relation littérature et expression picturale : citons Bruno Roy pour Fata Morgana et Éric Coisel pour Collection Mémoires. Quant aux cultures arabes qui imprègnent le poète, elles resurgissent ici par les créations de remarquables calligraphes comme Mohammed Saïd Saggat, Ghani Alani, Hassan Massoudy, Nja Mahdaoui, Rachid Koraïchi ou Mahmoud Zende. Quel que soit le processus, il ne s'agit pas d'illustrer, mais d'accompagner une œuvre poétique ou graphique. Ensemble, elles engendrent des formes nouvelles qui prennent corps de manières incroyablement

diverses, du livre minuscule à l'ouvrage monstre en passant par le livre accordéon, imprimé ou manuscrit, en édition originale, unique ou en tirage limité... L'exposition embrasse ainsi plus de cinquante ans de création livresque et plastique : elle souligne l'imbrication de ces deux genres artistiques naturellement liés sur le papier et explore les multiples facettes de l'art depuis la seconde moitié du XX^e siècle.

- « Salah Stétié et les peintres », musée Paul-Valéry, 148, rue François-Desnoyer, 34200 Sète, tél. : 04 99 04 76 16, www.museepaulvalery-sete.fr - Jusqu'au 31 mars, tous les jours sauf le lundi de 10 h à 18 h.
- « Salah Stétié. Manuscrits et livres d'artistes », Bibliothèque nationale de France, site François-Mitterrand, galerie des donateurs, quai François-Mauriac, Paris XIII^e, tél. : 01 53 79 59 59, www.bnf.fr - Du 5 mars au 14 avril.
- Catalogue commun aux deux expositions sous la direction de Maïthé Vallès-Bled, 256 pp., coédition musée Paul-Valéry, Sète/Au fil du temps. Prix : 44 €.



Salah Stétié (né en 1929), *Chemins toutes ces traces*, avec des aquarelles de Chan Ky-Yut (né en 1940), Gloucester, Lyrics Editions, 1998, collection Salah Stétié.